



# ZASSENHAUS

BEDIENUNGSANLEITUNG  
AUFBEWAHREN!

DIGITALE KAFFEEWAAGE  
**EXPERT**



Viel Freude mit Ihrer neuen digitalen Kaffeewaage EXPERT von ZASSENHAUS. Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese für künftige Benutzer gut auf.

## WICHTIGE HINWEISE

Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Durch falsche Verwendung, Benutzung oder unzureichende Reinigung und Pflege kann die Sicherheit beeinträchtigt werden und es können Gefahren für den Benutzer entstehen. Für Schäden, die auf unsachgemäßen Gebrauch zurückzuführen sind, kann ZASSENHAUS keine Haftung übernehmen.

## BESCHREIBUNG

Die Waage ist mit hochsensiblen Sensoren für höchste Genauigkeit sowie einem digitalen Display mit zwei Sensortasten ausgestattet.

Maximale Kapazität: 3 kg | Gewichtseinheit: 0,1 g.

## SCHNELLANLEITUNG

- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
- Stellen Sie die Waage auf eine glatte und gerade Oberfläche.
- Laden Sie die Waage vor dem ersten Gebrauch mit dem mitgelieferten USB-C Ladekabel vollständig auf. Während des Ladevorgangs (ca. 2-3 Stunden) blinkt ein Kontrolllicht. Sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, erklingt ein akustisches Signal und im Display erscheint „FULL“. Die Gewichts- und Timeranzeige erscheinen automatisch, sobald Sie das USB-Kabel von der Schnittstelle lösen.
- Um die Waage einzuschalten, halten Sie die Taste „POWER/TIMER“ für 3 Sekunden gedrückt. Es erklingt ein akustisches Signal. Nachdem sich die Waage stabilisiert hat, erscheint im Display die Anzeige „0 g“ und der Timer steht auf „0:00“. Nun ist die Waage einsatzbereit. Die Anzeige für den Timer erlischt nach ca. 1 Minute Inaktivität.
- Halten Sie die Taste „oz/ml/g/ZERO“ jeweils für 2 Sekunden gedrückt, um zwischen g/oz/ml zu wählen.
- Legen Sie das Wiegegut in die Mitte der Wiegefläche und warten Sie, bis das Display stabil ist und die Anzeige erscheint.
- Drücken Sie die Taste „POWER/TIMER“, um den Timer zu aktivieren. Dies ist zum Beispiel besonders nützlich, wenn Sie Ihren Filterkaffee direkt auf der Waage zubereiten und die Ziehdauer überwachen möchten. Der Timer misst die Zeit bis zu 99 Minuten und 59 Sekunden. Um den Timer zu stoppen, drücken Sie erneut die Taste „POWER/TIMER“. Um den Timer wieder auf „0:00“ zu stellen, drücken Sie die Taste „POWER/TIMER“ zweimal.

Der maximale Wiegebereich liegt bei 3 kg. Im Display erscheint „EEEE“, wenn die Waage „überladen“ ist.

**Achtung:** Durch Überladen der Waage kann die Wiegeeinheit beschädigt werden!

## ZUWIEGEFUNKTION

Die TARE-Funktion ist besonders nützlich, wenn Sie verschiedene Zutaten in ein Gefäß füllen möchten. Nachdem Sie eine Zutat gewogen haben, drücken Sie die Taste „oz/ml/g/ZERO“. Sobald sich die Waage stabilisiert hat, erscheint im Display die Anzeige „0 g“ und Sie können die nächste Zutat einfüllen und wiegen. Die Waage zeigt Ihnen das Gewicht des zuletzt hinzugefügten Wiegeguts an. Dieser Vorgang lässt sich bis zum Erreichen der Gesamtkapazität der Waage (3 kg) beliebig oft wiederholen. Nach dem Abnehmen des Wiegeguts wird das Gesamtgewicht als Minuswert angezeigt.

## AUSSCHALTEN

Zum Ausschalten der Waage halten Sie die Taste „POWER/ TIMER“ gedrückt. Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern, schaltet sich die Waage nach ca. 1 Minute automatisch ab.

## LADEVORGANG

Wenn „LO“ auf dem Display erscheint, ist der Akku schwach. Laden Sie die Waage an einem geeigneten USB-Anschluss erneut auf. Während des Ladevorgangs (ca. 2-3 Stunden) blinkt das Kontrolllicht. Sobald im Display FULL erscheint, ist der Ladevorgang abgeschlossen. Aus Sicherheitsgründen ist das Gerät während des Ladevorgangs nicht funktionsfähig.

**Achtung!** Um die Lebensdauer des Akkus zu erhöhen, trennen Sie das Produkt vom Strom, sobald der Ladevorgang beendet ist und laden Sie das Produkt mindestens alle 2-3 Monate wieder auf.

## TECHNISCHE DATEN

Lithium-Ionen-Akku: 3,7 V | 250 mAh

USB: Type C

Eingang: 5 V | 200 mA

Ausgang: 80 mA



## ALLGEMEINE HINWEISE


Was Sie nicht tun sollten:

- Tauchen Sie die Waage nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Reinigen Sie die Waage nie in der Spülmaschine.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf die Waage, die schwerer als 3 kg sind.
- Reparieren Sie die Waage niemals selbstständig und benutzen Sie nur mitgeliefertes Originalzubehör.
- Öffnen Sie die Waage nicht.

Was Sie tun sollten:

- Reinigen Sie die Waage nur mit einem weichen Tuch.
- Halten Sie die Waage von Feuer, Temperaturen über 50 °C und direkter Sonneneinstrahlung fern.
- Bewahren Sie die Waage in einer trockenen Umgebung auf.

## ENTSORGUNG/RECYCLING

 Dieses Produkt darf lt. Elektro- und Elektronikgerätegesetz am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Geben Sie es daher kostenfrei an einer kommunalen Sammelstelle (z. B. Wertstoffhof) für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab. Über die Entsorgungsmöglichkeiten informiert Sie Ihre Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

## GEWÄHRLEISTUNG

Für dieses Gerät übernehmen wir eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum. Ausgeschlossen von der Garantie sind Schäden, die auf normalen Verschleiß, zweckfremde Verwendung, unsachgemäße Behandlung, falsche Bedienung, mangelnde Pflege und Reinigung, mutwillige Zerstörung, Transport oder Unfall sowie Fremdeingriffe von nicht berechtigten Personen zurückzuführen sind. Wenden Sie sich im Garantiefall an Ihren Händler. Die Garantie kann nur gewährt werden, wenn der Kassenbon/die Rechnung dem Gerät beigelegt ist.

Wir übernehmen keine Haftung für Übersetzungsfehler. Verbindlich bleibt allein der deutsche Text.



# ZASSENHAUS

KEEP THIS USER'S GUIDE!  
DIGITAL COFFEE SCALE  
**EXPERT**



Enjoy your new ZASSENHAUS digital coffee scale EXPERT. Read the instructions carefully prior to using it for the first time and keep them for future users.

## IMPORTANT INFORMATION

This appliance is intended for domestic use only. Improper use, application or insufficient cleaning and care can impair safety and result in danger for the user. ZASSENHAUS cannot accept any responsibility for injuries or damage attributed to improper use.

## DESCRIPTION

This scale is equipped with high accuracy sensors for maximum precision as well as a digital display with two touch buttons.

Maximum capacity: 3 kg | weight unit: 0.1 g.

## QUICK GUIDE

- Remove all packaging material.
- Place the scale on a smooth and flat surface.
- Before the first use, charge the scale completely with the included USB-C charging cable. During the charging process (approx. 2-3 hours) a control light flashes. As soon as the charging process is finished, an acoustic signal sounds and the display shows "FULL". The weight and timer display will appear automatically as soon as you disconnect the USB cable from the interface.
- To switch on the scale, press and hold the "POWER/TIMER" button for 3 seconds. An acoustic signal will sound. The weight display shows "0 g" and the timer shows 0:00 after the scale has leveled off. Now the scale is ready for use. The timer display switches off after approx. 1 minute of inactivity.
- To select between the weight units g/oz/ml hold the „oz/ml/g/ZERO" button for 2 seconds each.
- Put the foodstuff in the middle of the weighing surface and wait until the display is stable to read the weight.
- Press the "POWER/TIMER" button to activate the timer. This is, for example, particularly useful if you like to prepare your filter coffee directly on the scale and to monitor the infusion time. The timer measures the time up to 99 minutes and 59 seconds. To stop the timer press the "POWER/TIMER" button again. To reset the timer to 0:00 press the "POWER/TIMER" button twice.

The maximum weight range is 3 kg. When the scale is overloaded the display shows "EEEE".

**Attention:** By overloading of the scale, the weighing unit can be damaged!

## TARE FUNCTION

The TARE function is particularly useful if you want to fill different foodstuff in one bowl, as the scale allows you to weigh each additional foodstuff separately. After weighing the first foodstuff touch the „oz/ml/g/ZERO“ button to reset to zero. After the scale has leveled off, the display shows „0 g“ and you may then add the next foodstuff. The display will show the weight of it only. The process is repeatable until the max. capacity of the scale (3 kg) has been reached. After removal of the loading, the display indicates the total weight as a negative value.

## SWITCH-OFF

You may switch off the scale at any time by keeping pressing the “POWER/TIMER” button. In order to prolong the battery life the scale will switch off automatically after about 1 minute.

## CHARGING PROCESS

When “LO” appears in the display, the battery is weak. Recharge the scale at a suitable USB connection. During the charging process (about 2-3 hours) the control light flashes. As soon as the display shows “FULL” the charging process is completed. For safety reasons, the device will not work during the charging process.

**Attention!** To increase the working life of the rechargeable battery, disconnect the product from the electricity as soon as the charging is complete and recharge the product at least every 2-3 months.

## TECHNICAL DATA

Rechargeable lithium-ion battery: 3.7 V | 250 mAh

USB: type C

Input: 5 V | 200 mA

Output: 80 mA



## MAINTENANCE

What not to do:

- Do not immerse the scale in water or other liquids.
- Do not put the scale into the dishwasher.
- Do not put items onto the scale exceeding 3 kg.
- Never repair the scale yourself and use the original accessories supplied only.
- Do not try to open the scale.

What to do:

- Always clean the scale with a soft cloth only.
- Keep the scale away from fire, temperatures above 50 °C (122 °F) and direct sunlight.
- Always store the scale in a dry condition.

## DISPOSAL/RECYCLING



According to the Electrical and Electronic Equipment Act this product may not be disposed of in the normal household waste at the end of its life. Therefore, give it to a municipal collection point free of charge (e.g. recycling center) for the recycling of electrical and electronic equipment. About disposal options, contact your municipal or city council.

## WARRANTY

We cover this appliance with a warranty of 2 years from the date of purchase. Excluded from the warranty are damages due to normal wear and tear, inappropriate use, misuse, improper operation, lack of maintenance and cleaning, willful destruction, transport or accidents, as well as interference from unauthorized persons. In case of a warranty claim, contact your dealer. Warranty claims cannot be processed unless your receipt/invoice is included with the device.





# ZASSENHAUS

CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI !  
BALANCE DIGITALE DE CAFÉ  
**EXPERT**



Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre nouvelle balance digitale de café EXPERT de ZASSENHAUS. Lisez attentivement ce mode d'emploi avant la première utilisation et conservez-le pour un futur utilisateur.

## INFORMATIONS IMPORTANTES

Cet appareil n'est prévu que pour un usage domestique. Une mauvaise utilisation ou un nettoyage et entretien insuffisant peuvent porter atteinte à la sécurité de l'appareil et engendrer des dangers considérables pour l'utilisateur. ZASSENHAUS ne peut pas se porter garant pour les dommages dus à une utilisation inappropriée.

## DESCRIPTION

Cette balance est équipée des senseurs ultrasensibles pour une exactitude maximale, ainsi qu'un écran digital avec deux touches.

Capacité maximale : 3 kg | unités : 0,1 g.

## INSTRUCTIONS SUCCINCTES

- Enlevez tout le matériel d'emballage.
- Placez la balance sur une surface lisse et plane.
- Avant la première utilisation, chargez complètement la balance avec le câble de charge USB-C fourni. Pendant le chargement (environ 2-3 heures), un témoin lumineux clignote. Dès que le chargement est terminé, un signal acoustique retentit et l'écran affiche « FULL ». L'affichage du poids et de la minuterie apparaissent automatiquement dès que vous débranchez le câble USB de l'interface.
- Pour allumer la balance, appuyez et maintenez enfoncée la touche « POWER/TIMER » pendant 3 secondes. Un signal acoustique retentit. Après que la balance se soit stabilisée l'écran montre « 0 g » et la minuterie est réglée sur 0:00. Maintenant la balance est prête à l'emploi. La minuterie s'éteint après environ 1 minute d'inactivité.
- Appuyez et maintenez le bouton « oz/ml/g/ZERO » pendant 2 secondes pour choisir entre g/oz/ml.
- Posez les objets à peser au milieu de la surface de pesage et attendez jusqu'à ce que la balance se soit stabilisée et le poids soit montré.
- Appuyez sur le bouton « POWER/TIME » pour activer la minuterie. Ceci est particulièrement utile, par exemple, lorsque vous préparez votre café filtre directement sur la balance et que vous souhaitez surveiller la durée d'infusion. La minuterie mesure le temps jusqu'à 99 minutes et 59 secondes. Pour arrêter la minuterie, appuyez à nouveau sur la touche « POWER/TIMER ». Pour remettre la minuterie à « 0:00 », appuyez deux fois sur la touche « POWER/TIMER ».

La capacité maximale est 3 kg. En cas que la balance est surchargée l'écran montre « EEEEE ».

**Attention :** Le système de pesage peut être endommagé si la balance est surchargée.

## FONCTION TARE

La fonction de tare est particulièrement utile lorsque vous voulez peser des différents aliments dans un seul récipient. Si vous voulez ajouter un ingrédient à un autre ingrédient déjà sur la balance, appuyez sur le bouton « oz /ml/g/ZERO ». Une fois que la balance s'est stabilisée, l'affichage « 0 g » apparaît à l'écran et vous pouvez ajouter et peser l'ingrédient prochain. La balance n'affiche que le poids de l'ingrédient ajouté plus récemment. Ce processus peut être répété autant de fois jusqu'à ce que la capacité totale de la balance soit atteinte (3 kg). Après avoir enlevé tous les ingrédients le poids total apparaît comme une valeur négative.

## ÉTEINDRE

Pour éteindre la balance maintenez la touche « POWER / TIMER ». Pour prolonger la vie de la batterie, la balance s'éteint automatiquement après environ 1 minute.

## CHARGEMENT

Si l'écran affiche « LO », la batterie est faible. Rechargez la balance sur une connexion USB appropriée. Pendant le chargement (environ 2-3 heures), le témoin lumineux clignote. Dès que l'écran montre FULL, le chargement est terminé. Pour des raisons de sécurité, l'appareil ne fonctionne pas pendant le chargement.

**Attention :** Pour prolonger la durée de vie de la batterie rechargeable, débranchez le produit dès que son chargement est terminé et rechargez-le au moins tous les 2-3 mois.

## DONNÉES TECHNIQUES

Batterie lithium-ion rechargeable : 3,7 V | 250 mAh

USB : type C

Entrée : 5 V | 200 mA

Sortie : 80 mA



## CONSIGNES GÉNÉRALES

Ce que vous ne devriez pas faire :

- Ne plongez jamais la balance dans de l'eau ou d'autres liquides.
- Ne nettoyez jamais la balance dans le lave-vaisselle.
- Ne mettez pas des objets sur la balance qui ont un poids de plus de 3 kg.
- Ne réparez jamais la balance vous-même et utilisez uniquement des accessoires d'origine.
- N'ouvrez pas la balance.

Ce que vous devriez faire :

- Nettoyez la balance avec un chiffon doux uniquement.
- Protégez la balance de feu, de chaleur supérieure à 50 °C et de lumière directe du soleil.
- Gardez la balance dans un environnement sec.

## MISE AU REBUT / RECYCLAGE



Selon la directive des déchets d'équipement électriques et électroniques ce produit, au terme de son utilisation, ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers habituels, mais il doit être déposé gratuitement dans un point de collecte pour le recyclage d'appareils électriques et électroniques. Contactez votre municipalité pour connaître le centre de traitement compétent.

## GARANTIE

Pour cet appareil nous offrons une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat. Exclus de la garantie sont des dommages dus à une usure normale, une utilisation non conforme à la finalité, un traitement incorrect, une mauvaise utilisation, un manque de soin et d'entretien, au transport ou un accident, ou aux interventions de personnes non habilitées. En cas de garantie contactez votre détaillant. La garantie n'est assurée que si le bon de caisse / la facture de l'appareil est jointe à l'appareil.



# ZASSENHAUS

CONSERVARE LE ISTRUZIONI!  
BILANCIA DIGITALE PER CAFFÈ  
**EXPERT**



Vi auguriamo molto piacere con la sua nuova bilancia digitale per caffè EXPERT di ZASSENHAUS. Prima del primo uso leggere attentamente le istruzioni per l'uso e conservarle con accuratezza per eventuali, futuri utilizzatori.

## INFORMAZIONI IMPORTANTI

Questo apparecchio deve essere utilizzato solo per scopi domestici. Un impiego errato, ma anche l'insufficiente pulizia oppure una cura e manutenzione inappropriata, potrebbero pregiudicare la sicurezza. In caso di uso non conforme ZASSENHAUS non si assume alcuna responsabilità per i danni ai beni e alle persone che ne derivino.

## CARATTERISTICHE

La bilancia è attrezzata con sensori molto sensibili per una massima precisione, come anche un display digitale con 2 tasti sensori.

Capacità massima: 3 kg | Unità di pesatura: 0,1 g.

## ISTRUZIONI BREVI

- Rimuovere il materiale dell'imballaggio.
- Disporre la bilancia su una superficie liscia e piana.
- Prima di utilizzare la bilancia per la prima volta, caricarla completamente con il cavo di ricarica USB-C in dotazione. Durante il processo di ricarica (circa 2-3 ore), un indicatore luminoso lampeggia. Non appena la carica è completa, viene emesso un segnale acustico e sul display appare "FULL". Il peso e il display del timer appaiono automaticamente non appena si scollega il cavo USB dall'interfaccia.
- Per accendere la bilancia, tenere premuto il tasto sensore "POWER/TIMER" per 3 secondi. Ora verrà emesso un segnale acustico. Dopo che la bilancia si è stabilizzata, il display mostra "0 g" e il timer è impostato su 0:00. La bilancia è ora pronta per l'uso. Il timer si spegne dopo circa 1 minuto di inattività.
- Tenere premuto il tasto "oz/ml/g/ZERO" per 2 secondi per scegliere tra g/oz/ml.
- Disporre l'oggetto da pesare sul centro della superficie di pesatura e attendere che il display sia stabile e che visualizzi il peso.
- Premere il tasto "POWER/TIMER" per attivare il timer. Questo è particolarmente utile, per esempio, se si prepara il caffè filtro direttamente sulla bilancia e si vuole monitorare il tempo di infusione. Il timer misura il tempo fino a 99 minuti e 59 secondi. Per fermare il timer, premere nuovamente il tasto "POWER/TIMER". Per riportare il timer a "0:00", premere due volte il tasto "POWER/TIMER".

La capacità massima consentita è 3 kg. Sul display appare "EEEE" se la bilancia è sovraccaricata.

**Attenzione:** Un sovraccarico della bilancia potrebbe danneggiarla.

## FUNZIONE TARA

Così si possono pesare più ingredienti senza rimuovere quelli già presenti sulla bilancia. Mettere il primo ingrediente sulla bilancia e far visualizzare il peso. Prima di aggiungere un altro ingrediente premere il tasto "oz/ml/g/ZERO". Dopo che la bilancia si è stabilizzata sul display appare "0 g" e si può continuare con la pesatura dell'altro ingrediente. Sul display appare sempre il peso dell'oggetto aggiunto per ultimo. Si può ripetere il processo fino al raggiungimento della capacità massima consentita (3 kg). Rimuovendo tutti gli oggetti pesati, il display visualizza il peso totale come valore negativo.

## SPEGNIMENTO

Per spegnere la bilancia tenere premuto il tasto "POWER/TIMER". Per prolungare la durata della batteria, la bilancia si spegne automaticamente dopo circa 1 minuto.

## PROCESSO DI CARICA

Quando il display visualizza "LO", la batteria è bassa. Ricaricare la bilancia in una connessione USB adatta. Durante il processo di carica (circa 2-3 ore) la spia luminosa si illumina. Non appena il display visualizza FULL, il processo di carica è completo. Per ragioni di sicurezza, l'apparecchio non funzionerà durante il processo di carica.

**Attenzione!** Per aumentare la durata della batteria ricaricabile, scollegare il prodotto dall'alimentazione quando la carica è completa e ricaricare il prodotto almeno ogni 2-3 mesi.

## DATI TECNICI

Batteria ricaricabile agli ioni di litio: 3,7 V | 250 mAh

USB:	tipo C
Entrata:	5 V   200 mA
Uscita:	80 mA



## AVVISI GENERALI

Ciò che si non dovrebbe fare:

- Non immergere la bilancia in acqua o altri liquidi.
- Non lavare la bilancia in lavastoviglie.
- Non sovraccaricare la bilancia (capacità massima consentita 3 kg).
- Non riparare mai la bilancia da soli e utilizzare solo gli accessori originali in dotazione.
- Non aprire la bilancia.

Ciò che si dovrebbe fare:

- Pulire la bilancia solo con un panno morbido.
- Tenere la bilancia lontana da fuoco vivo, temperature superiori a 50 °C e insolazione diretta.
- Non depositare la bilancia in uno spazio umido.

## CORRETTO SMALTIMENTO



Questo prodotto non può essere smaltito nei comuni rifiuti domestici al termine della sua durata di vita ma deve essere consegnato presso un centro di raccolta adibito al riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici. Ciò è indicato dal rispettivo simbolo apposto sul prodotto o riportato in queste istruzioni per l'uso o sulla confezione. Informarsi sul centro di raccolta competente presso la propria amministrazione comunale.

## GARANZIA

La garanzia su questo apparecchio ha validità di 2 anni a partire dalla data d'acquisto. Sono esclusi dalla garanzia danni riconducibili a normale usura, utilizzo non conforme all'uso, manipolazione impropria, uso errato, mancata manutenzione e pulizia, danni, trasporto o incidenti intenzionali non che interventi esterni di persone non autorizzate. In caso di garanzia consultate il vostro rivenditore. La garanzia può essere concessa solo se all'apparecchio viene accluso lo scontrino ovvero sia la fattura.





# ZASSENHAUS

¡GUARDE EL MANUAL DE INSTRUCCIONES!

BALANZA DIGITAL DE CAFÉ  
**EXPERT**



Le deseamos mucho placer con su nueva balanza digital de café EXPERT de ZASSENHAUS. Antes de la primera puesta en marcha, lea detenidamente estas instrucciones de manejo y guárdelas para futuros usuarios.

## INDICACIONES IMPORTANTES

Este aparato está diseñado exclusivamente para el uso doméstico. Debido a un uso o una utilización erróneos o a una limpieza y un cuidado insuficientes, puede verse afectada la seguridad y pueden surgir peligros para el usuario. ZASSENHAUS no puede asumir ninguna responsabilidad por daños derivados de un uso incorrecto.

## DESCRIPCIÓN

La balanza es equipada de sensores muy sensibles para una máxima precisión, como también una pantalla digital con dos teclas.

Capacidad máxima: 3 kg | unidad de pesaje: 0,1 g.

## GUÍA RÁPIDA

- Retire todo el material de embalaje.
- Ponga la balanza sobre una superficie lisa y plana.
- Antes de utilizar la balanza por primera vez, cárguela completamente con el cable de carga USB-C suministrado. Una luz de control parpadea durante el proceso de carga (aproximadamente 2-3 horas). En cuanto se completa el proceso de carga, suena una señal acústica y aparece "FULL" en la pantalla. La indicación del peso y del temporizador aparecen automáticamente en cuanto se desconecta el cable USB de la interfaz.
- Para encender la balanza, mantenga presionado la tecla sensor "POWER/TIMER" durante 3 segundos. Sonará una señal acústica. Después de que la balanza se ha estabilizada, la pantalla muestra "0 g" y el temporizador está ajustado a 0:00. Ahora la balanza está lista para ser utilizada. La pantalla del timer se apaga después de aprox. 1 minuto de inactividad.
- Mantenga presionado la tecla "oz/ml/g/ZERO" durante 2 segundos para elegir entre g/oz/ml.
- Coloque los artículos a pesar en el centro de la superficie de pesaje y espere hasta que la pantalla se estabilice y aparezca la indicación.
- Pulse la tecla "POWER/TIMER" para activar el temporizador. Esto es especialmente útil, por ejemplo, si prepara su café de filtro directamente en la balanza y quiere controlar el tiempo de infusión. El temporizador mide el tiempo hasta 99 minutos y 59 segundos. Para detener el temporizador, pulse de nuevo la tecla "POWER/TIMER". Para volver a poner el temporizador en "0:00", pulse dos veces la tecla "POWER/TIMER".
- El peso máximo es de 3 kg. La pantalla muestra "EEEE", si la balanza es "sobrecargada".

**Atención:** ¡Sobrecargando la balanza puede dañar la unidad de pesaje!

## LA FUNCIÓN TARA

La función TARA es especialmente útil cuando se desea llenar ingredientes diferentes en un recipiente. Después de haber pesado un ingrediente, pulse la tecla „oz/ml/g/ZERO“. En cuanto la balanza se ha estabilizada, la pantalla muestra “0 g” y puede añadir y pesar el ingrediente siguiente. La balanza le muestra el peso del último artículo añadido. Eso proceso se puede repetir hasta alcanzar la capacidad máxima de la balanza (3 kg). Una vez retirado el producto de pesaje, el peso total se muestra como un valor negativo.

## APAGAR

Para apagar la balanza, tenga pulsado la tecla “POWER/TIMER”. Para prolongar el tiempo de duración de la batería la balanza se desactiva automáticamente después de aproximadamente 1 minuto.

## PROCESO DE CARGA

Se en la pantalla aparece “LO”, la batería está vacía. Recargue la balanza en una conexión USB adecuado. Durante el proceso de carga (cerca de 2-3 horas) la luz de control parpadea. En cuanto aparezca “FULL” en la pantalla, el proceso de carga habrá finalizado. Por razones de seguridad, el aparato no funcionará durante el proceso de carga.

**¡Atención!** Para aumentar la vida útil de la batería recargable desconecte el producto de la electricidad cuando finalice el proceso de carga y cárguelo al menos cada 2-3 meses.

## DATOS TÉCNICOS

Batería recargable de iones de litio: 3,7 V | 250 mAh

USB: tipo C

Entrada: 5 V | 200 mA

Salida: 80 mA



## INDICACIONES GENERALES

Lo que no se remonde de hacer:


- Jamás sumerja la balanza en agua u otros líquidos.
- No la lave nunca en el lavavajillas.
- No coloque sobre la balanza objetos que pesan más de 3 kg.
- Nunca repare la balanza usted mismo y use solamente los accesorios originales incluidos.
- No abre la balanza.

Lo que se remonde de hacer:

- Limpie la balanza solamente con un paño mórvido.
- Evite contacto con fuego, temperaturas superiores a 50 °C y radiación solar directa.
- Guarde la balanza en un ambiente seco.

## ELIMINACIÓN/RECICLAJE



Según la ley sobre dispositivos eléctricos y electrónicos, este producto no debe eliminarse a través de la basura doméstica convencional al final de su vida útil. Por este motivo,  entregue el molinillo gratis en un punto de recogida comunal (p. ej., punto limpio) para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Su ayuntamiento le informará sobre las posibilidades de reciclaje.

## GARANTÍA

Concedemos una garantía de 2 años a partir de la fecha de compra por este aparato. Están excluidos de la garantía los daños derivados de un desgaste normal, un uso indebido, un tratamiento inadecuado, un manejo erróneo, falta de cuidado y de limpieza, destrucción intencionada, transporte o accidente, así como manipulaciones externas por personas no autorizadas. En caso de garantía, diríjase a su proveedor. Solo se puede otorgar la garantía con el tique de compra o la factura del aparato.



# ZASSENHAUS

BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING GOEDI

DIGITALE KOFFIE WEEGSCHAAL  
**EXPERT**



Wij wensen u veel plezier met uw nieuwe digitale koffie weegschaal EXPERT van ZASSENHAUS. Lees vóór ingebruikname deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze.

## BELANGRIJKE AANWIJZINGEN

Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Door een verkeerde toepassing, foutief gebruik of onjuiste reiniging en onderhoud kan de veiligheid in het gedrang komen. Hierdoor kunnen eventueel zelfs gevaarlijke situaties voor de gebruiker ontstaan. Voor beschadiging die te wijten is aan onoordeelkundig gebruik kan ZASSENHAUS niet aansprakelijk worden gesteld.

## BESCHRIJVING

De weegschaal is uitgerust met zeer gevoelige sensoren voor een uiterst precieze nauwkeurigheid en een digitale display met twee sensorknoppen.

Maximale capaciteit: 3 kg | weegeenheid: 0,1 g.

## KORTE HANDLEIDING

- Verwijder al het verpakkingsmateriaal.
- Plaats de weegschaal op een gladde en waterpas gestelde ondergrond.
- Vóór het eerste gebruik de weegschaal volledig opladen met de meegeleverde USB-C oplaadkabel. Tijdens het opladen (ca. 2-3 uur) knippert een indicatielampje. Zodra het opladen voltooid is, klinkt er een akoestisch signaal en verschijnt "FULL" op het display. Het gewicht en de timer verschijnen automatisch zodra u de USB-kabel loskoppelt van de interface.
- Om de weegschaal in te schakelen, druk de sensortoets "POWER/TIMER" gedurende 3 seconden in. Er klinkt nu een akoestisch signaal. Zodra de weegschaal zich heeft gestabiliseerd wordt in het display "0 g" aangegeven en is de timer ingesteld op "0:00". De weegschaal is nu klaar voor gebruik. Het timerdisplay gaat uit na ca. 1 minuut inactiviteit.
- Houd de knop "oz/ml/g/ZERO" 2 seconden ingedrukt om te kiezen tussen g/oz/ml. Leg nu de te wegen producten in het midden van het weegoppervlak en wacht, tot de weegschaal stabiel is en het gewicht in het display verschijnt.
- Druk op de "POWER/TIMER" toets om de timer te activeren. Dit is bijzonder handig als u bijvoorbeeld uw filterkoffie direct op de weegschaal bereidt en de zettijd in de gaten wilt houden. De timer meet de tijd tot 99 minuten en 59 seconden. Om de timer te stoppen, druk nogmaals op de "POWER/TIMER" toets. Om de timer weer op "0:00" te zetten, druk tweemaal op de "POWER/TIMER" toets.

Het maximale weegbereik is 3 kg. Als de weegschaal overbelast wordt, wordt "EEEE" in het display weergegeven.

**Attentie:** Door overbelasting kan de weegschaal defect raken!

## DOORWEEG FUNCTIE

De TARE-doorweegfunctie is bijzonder handig als er meerdere ingrediënten moeten worden afgewogen in bijv. één schaal. Druk na het wegen van het eerste product op de toets "oz/ml/g/ZERO". Zodra de weegschaal is gestabiliseerd verschijnt in het display weer "0 g" en is de weegschaal klaar voor het afwegen van het volgende product. De weegschaal geeft nu het gewicht aan van de als laatste toegevoegde ingrediënten. Dit kan worden herhaald totdat de weegschaal de maximale capaciteit van 3 kg heeft bereikt. Als nu de schaal wordt weggenomen geeft de weegschaal een negatief gewicht aan.

## UITSCHAKELLEN

Om de weegschaal uit te schakelen houdt de knop "POWER/TIMER" ingedrukt. Om de levensduur van de batterij te verlengen, schakelt de weegschaal na ongeveer 1 minuut automatisch uit.

## LAADPROCES

Sluit de meegeleverde USB-kabel aan op de USB-interface van de weegschaal als in het display de tekst "LO" wordt aangegeven en laad deze op via een geschikte USB-poort. Tijdens het laadproces (ongeveer 2-3 uur) gaat het controlelampje branden. Zodra "FULL" op het display verschijnt, is het laadproces voltooid. Om veiligheidsredenen zal het apparaat tijdens het laadproces niet werken.

**Let op!** Om de levensduur van uw oplaadbare batterijen te verlengen, koppel het product los van het stroomnet wanneer het opladen is voltooid en laad het product ten minste om de 2-3 maanden opnieuw op.

## TECHNISCHE GEGEVENS

Oplaadbare lithium-ion-batterij: 3,7 V | 250 mAh

USB: type C

Ingang: 5 V | 200 mA

Uitgang: 80 mA



## ALGEMENE GEBRUIKSVOORSCHRIFTEN

Wat U niet moet doen:

- Dompel de weegschaal nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Reinig de weegschaal nooit in de vaatwasmachine.
- Weeg geen producten of voorwerpen zwaarder dan 3 kg.
- Repareer de weegschaal nooit zelf en gebruik alleen de meegeleverde originele accessoires.
- De weegschaal mag niet worden geopend.

Wat U moet doen:

- Reinig de weegschaal alleen met een zachte doek.
- Zorg dat de weegschaal niet in contact komt met vuur, temperaturen boven 50 °C of directe zonnestralen.
- Bewaar de weegschaal op een droge plek als deze niet wordt gebruikt.

## RECYCLING



Volgens de wet op elektrische en elektronische apparatuur mag dit product aan het einde van zijn levensduur niet bij het normale huisvuil worden weggegooid. Breng het daarom gratis naar een gemeentelijk inzamelpunt (bijv. een recyclingcentrum) voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Uw gemeente- of stadsbestuur zal u informeren over de verwijderingsmogelijkheden.

## GARANTIE

Voor dit apparaat verlenen wij een garantie van 2 jaar geldig vanaf aankoopdatum. Van deze garantie uitgesloten is schade die veroorzaakt is door normale slijtage, ondoelmatig gebruik, ondeskundige omgang, verkeerde bediening, gebrekkig onderhoud of reiniging, moedwillige vernieling, transport, een ongeval of ingrepen door personen die hiertoe niet gerechtigd zijn. Neem in het geval van aanspraak op garantie contact op met uw leverancier. De garantie kan uitsluitend worden verleend, als de kassabon/factuur van het apparaat kan worden overlegd.

Wij accepteren geen aansprakelijkheid voor vertaalfouten. Alleen de Duitse tekst blijft bindend.

